



Philosophische Fakultät II

Vierte Ordnung zur Änderung der Studien- und Prüfungsordnung für den Bachelorstudiengang Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées (IKEAS / LEA) (180 Leistungspunkte) an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg in Kooperation mit der Université Paris Oest Nanterre La Défense

vom 15.05.2024

Gemäß § 13 Abs. 1 in Verbindung mit §§ 67a Abs. 2 Nr. 3a) und 77 Abs. 2 Nr. 1 des Hochschulgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (HSG LSA) in der Bekanntmachung vom 01.07.2021 (GVBl. LSA S. 368) in Verbindung mit der Rahmenstudien- und Prüfungsordnung für das Bachelor- und Masterstudium an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg (RSfPOBM) vom 11.11.2020 (ABl. 2020, Nr. 15, S. 2), in der jeweils gültigen Fassung, hat die Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg folgende Vierte Ordnung zur Änderung der Studien- und Prüfungsordnung für den Bachelorstudiengang Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées (IKEAS / LEA) (180 Leistungspunkte) beschlossen.

Artikel I

Die Studien- und Prüfungsordnung für den binationalen Bachelor-Studiengang Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées (IKEAS / LEA) (180 Leistungspunkte) an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg in Kooperation mit der Kooperation mit der Université Paris X (Nanterre) vom 23.06.2008 (ABl. 2009, Nr. 8, S. 14), zuletzt geändert durch die Dritte Ordnung zur Änderung der Studien- und Prüfungsordnung für den binationalen Bachelor-Studiengang Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées (IKEAS / LEA) (180 Leistungspunkte) an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg in Kooperation mit der Université Paris Oest Nanterre La Défense vom 21.04.2021 (ABl. 2021, Nr. 5, S. 37), wird wie folgt geändert:

(1) Der Name der Hochschule „Université Paris Oest Nanterre La Défense“ wird fortlaufend geändert in „Université Paris Nanterre“.

(2) § 11 wird wie folgt neu gefasst:

„§ 11

Formen von Modulleistungen, Modulteilleistungen und Studienleistungen

(1) In der Studiengangsübersicht (Anlage) in Verbindung mit den allgemeinen Modulbeschreibungen des Studiengangs Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées (IKEAS / LEA) (180 Leistungspunkte) sind die Studienleistungen, Modulvorleistungen, die Teilnahmevoraussetzungen sowie die jeweiligen Formen der Modulleistungen bzw. der Modulteilleistungen festgelegt.

(2) Formen von schriftlichen oder mündlichen Modulleistungen und Modulteilleistungen sind:

- a. Hausarbeit: eine schriftlich verfasste wissenschaftliche Arbeit von 18.000 bis 27.000 Textzeichen / von 10 bis 15 Seiten, von max. 35.000 Textzeichen für Deutschlandstudien;
- b. Podcast: Audioaufnahme im Reportagestil (einzeln: 20 Minuten, zu zweit: 40 Minuten, zu dritt: 60 Minuten);
- c. Klausur: eine schriftliche Prüfung von 45, 90, 120 oder 240 Minuten Dauer; Klausuren können elektronisch sowie ausschließlich oder anteilig im Antwort-Wahl-Verfahren durchgeführt werden.
- d. Posterpräsentation: Illustration eines Forschungsgegenstandes unter Einbeziehung (audio-)visueller/digitaler Medien;
- e. Projektbericht: ein Bericht der die Ergebnisse der Projektarbeit/Forschungsarbeit zusammenfasst: Zielsetzung/These, Durchführung, Materialsammlung und Konzept; in der Regel von 6.000 bis 11.000 Textzeichen / von 3 bis 6 Seiten;
- f. Referat: mündlicher Vortrag von maximal 30 Minuten Dauer;
- g. Mündliche Prüfung: sie dauert in der Regel 15 bis 30 Minuten;
- h. Kleine Hausarbeit: wissenschaftlicher Aufsatz, aus dem der selbständige Umgang und die kritische Auseinandersetzung mit wissenschaftlicher Literatur bzw. mit Primärtexten und/oder die Darstellung und Reflexion selbständiger empirischer Arbeit und/oder die Lösung praktischer Aufgaben nachgewiesen wird, in der Regel mit einem Umfang von min. 15.000 bis max. 25.000 Textzeichen inkl. Leerzeichen;
- i. Bachelorarbeit: Näheres dazu unter § 15.

Französische Leistungsformen sind (und werden im Umfang durch dortige Studienordnungen festgelegt):

- j. Dissertation: vergleichbar mit Seminararbeit oder Hausarbeit, eine schriftlich verfasste und argumentative Arbeit zu einem vorgegebenen Thema;
- k. Rapport de stage: Tätigkeitsbeschreibung und eine inhaltliche Zusammenfassung der Erfahrungen des Praktikums in der Regel von 20 bis 30 Seiten;
- l. Version: schriftliche Übersetzungsklausur aus der Fremdsprache in die Muttersprache;
- m. Thème: schriftliche Übersetzungsklausur aus der Muttersprache in die Fremdsprache.

(3) Wesentliche Formen von Studienleistungen sind:

- a. Referat/Gruppenreferat: mündlicher Vortrag von maximal 30 Minuten Dauer, in der Regel im Rahmen eines Seminars als Studienleistung;
- b. Testat: eine schriftliche oder mündliche Überprüfung von Lernstoff, in der Regel von 20 Minuten Dauer;
- c. Kurzttest: eine klausurähnliche Überprüfung von Stundeninhalten von in der Regel 10 bis 20 Minuten;
- d. Dossier: zu einer Fragestellung bzw. zu einem Thema zusammengetragene Dokumentensammlung im Umfang von ca. 5-8 Seiten, die strukturiert und mit kritischen Kommentaren versehen ist;
- e. Protokoll: eine inhaltliche Zusammenfassung in der Regel von 6.000 bis 11.000 Textzeichen / von 3 bis 6 Seiten;
- f. Sitzungsmoderation: die Vorbereitung und selbständige Leitung eines Seminars, einer Arbeitsgruppen- oder einer Projektsitzung;
- g. Diskussionsleitung: Vorbereitung und selbständige Leitung einer Semindiskussion;
- h. Thesenpapier: eine lehrveranstaltungsvorbereitende schriftliche Arbeit in der Regel 6.000 bis 11.000 Textzeichen / von 3 bis 6 Seiten;

- i. Lektürebericht: Ausführliche Darstellung von verschiedenen Ansätzen und Inhalten aus Texten des Readers oder der Leseliste im Umfang von 10 Seiten.
- j. Bibliographie: Zusammenstellung der Ergebnisse einer Literaturrecherche;
- k. Exzerpt: Komprimieren und Extrahieren von wichtigen Aussagen eines Fachbuches im Umfang von 5-8 Seiten;
- l. Mündliche Leistung in sprachpraktischen Übungen, z.B. mündliche Präsentation in Präsenz oder als digitale Aufnahme (10-15 Minuten);
- m. Lerntagebücher: Die Studierenden schreiben semesterbegleitend anhand von Leitfragen (z.B. zu Lehrmaterialien, Umgang mit Fehlern) über ihre Lernerfahrungen und ihren Lernprozess im Umfang von ca. 5-8 Seiten;
- n. Kurzexposé: Erarbeitung eines Forschungsprojekts mit Sachverhaltsdefinition, aktuellem Forschungsstand und Forschungsfrage sowie Fachbibliographie im vorgegebenen wissenschaftlichen Stil im Umfang von 5-8 Seiten.

(4) Gemäß § 14 Abs. 8 RStPOBM können nicht bestandene Modulleistungen bzw. Modulteilleistungen zweimal wiederholt werden. Hiervon ausgenommen ist das Abschlussmodul Bachelor-Arbeit, das nur einmal wiederholt werden darf. Es wird die Möglichkeit eingeräumt, vor der zweiten Wiederholung der Modulleistung bzw. Teilleistung die entsprechenden Modulveranstaltungen nochmals zu besuchen.“

(3) § 14 Absatz 2 wird wie folgt neu gefasst:

„(2) Der Studien- und Prüfungsausschuss besteht aus vier Hochschullehrerinnen bzw. Hochschullehrern, zwei wissenschaftlichen Mitarbeiterinnen bzw. wissenschaftlichen Mitarbeitern und einer studentischen Vertreterin bzw. einem studentischen Vertreter.“

(4) Die „Anlage (gemäß § 7) Studiengangsübersicht“ erhält folgende Fassung:

**Anlage
Studiengangübersicht**

„Binationaler Studiengang Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées (IKEAS / LEA) (180 Leistungspunkte)
gemäß § 7 der Studien- und Prüfungsordnung

Modultitel	Teilnahme- voraus- setzung	Kontakt- studium (SWS)	LP	Studien- leistung	Modul- vorleistung	Modul- leistung bzw. Modulteil- leistungen	Anteil an Abschluss- note	Empfeh- lung Studien- semester
Kernbereich (35 LP)								
Pflichtmodule (25 LP)								
Basismodul IKEAS I: Interkulturelle Praxis: Theorien und Methoden	Nein	2	5	Ja	Nein	Klausur	5/108	1.
Basismodul IKEAS III: Kulturtheorien historisch vergleichend	Nein	2	5	Ja	Nein	Klausur	0/108	5.
Basismodul IKEAS IV: Vernetzung von kulturübergreifenden Theorien und Konzepten	Nein	2	5	Ja	Nein	Projektbericht	5/108	5.
Abschlussmodul IKEAS-LEA	Ja	0	10	Nein	Nein	Bachelorarbeit	10/108	6.
ASQ-Module (10 LP) (aus dem Bereich „Allgemeine Schlüsselqualifikationen“ (www.asq.uni-halle.de), Fremdsprachenkurse sind ausgeschlossen)								
ASQ I		Je nach Wahl	5			Je nach Wahl	0/108	
ASQ II		Je nach Wahl	5			Je nach Wahl	0/108	
Studienbereich IKEAS-LEA: Es sind 145 LP zu erbringen								
Studienrichtung: Frankreichstudien (82,5 LP mit LEA)								
Basismodul Einführung in die Kulturwissenschaft Frankreich und Fachspezifische Schlüsselqualifika-	Nein	3	5	Ja	Nein	Klausur	0/108	1.

tionen								
Aufbaumodul Kulturwissenschaft Frankreich 1 - Kulturgeschichte	Ja	Varianten 2/2	5	Ja	Nein	Klausur oder Podcast	5/108	2.
Aufbaumodul Kulturwissenschaft Frankreich 3 - Kulturkontakt/ Kulturvergleich	Ja	2	5	Ja	Nein	Hausarbeit oder Klausur oder mündliche Prüfung oder Podcast	5/108	5.
Langue française III (Niveau avancé)	Ja	6	5	Ja	Nein	Klausur	5/108	5. bis 6.
Langue française III S (Niveau avancé : français spécifique)	Ja	6	5	Ja	Nein	Klausur	5/108	5. bis 6.
Wahlpflichtmodul Studienrichtung Frankreichstudien: Einführung in die Sprach-oder Literaturwissenschaft (1 aus 2) Es sind 5 LP zu erbringen								
Basismodul Einführung in die französische Literaturwissenschaft und Fachspezifische Schlüsselqualifikation (FSQ integrativ)	Nein	3	5	Ja	Nein	Klausur	0/108	2. oder 6.
Basismodul Einführung in die französische Sprachwissenschaft und Fachspezifische Schlüsselqualifikation (FSQ integrativ)	Nein	3	5	Ja	Nein	Klausur	0/108	1. oder 5.
Module LEA (52,5 LP)								
Traduction journalistique F/A	Nein	2	3	Nein	Nein	Version und Thème	0/108	3.
Introduction aux théories de l'information (3. Sem.)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	0/108	3.
Métiers de la culture à l'international	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	3/108	3.
Approfondissement langue fran-	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	3/108	3.

çaise (FETE)/Ecrit niveau 3						oder Disser- tation		
Approfondissement langue fran- çaise (FETE)/Oral niveau 3	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	3/108	3.
Approfondissement langue fran- çaise (FETE)/Civilisation niveau 3	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	0/108	3. oder 4.
Droit des contrats (LEA)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	0/108	3.
Droit constitutionnel I	Nein	2	6	Nein	Nein	Klausur	0/108	3.
Traduction journalistique F/A	Nein	2	3	Nein	Nein	Version und Thème	0/108	4.
Note de synthèse	Nein	2	1,5	Nein	Nein	Klausur	0/108	4.
Introduction aux théories de l'information (4. Sem.)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	0/108	4.
Droit du travail LEA	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	0/108	4.
Droit constitutionnel 2	Nein	2	6	Nein	Nein	Klausur	6/108	4.
Stage (9 LP)	Nein	0	9	Nein	Nein	Praktikums- bericht	0/108	4.
Module Öffentliches Recht (30 LP)								
Öffentliches Recht I	Nein	4	5	Nein	Nein	Klausur oder mündl. Prüfung oder Referat oder Haus- arbeit	5/108	1.
Öffentliches Recht II	Nein	4	5	Nein	Nein	Klausur oder mündl. Prüfung oder Referat oder Haus- arbeit	5/108	2.
Grundlagen des Rechts	Nein	4	5	Nein	Nein	Klausur oder mündl. Prüfung	5/108	1. bis 2.

						oder Referat oder Haus- arbeit und Klausur oder mündl. Prüfung oder Referat oder Haus- arbeit		
Völkerrecht	Nein	4	5	Nein	Nein	Klausur oder mündl. Prüfung oder Referat oder Haus- arbeit und Klausur oder mündl. Prüfung oder Referat oder Haus- arbeit	5/108	2. bis 5.
Europarecht	Nein	4	5	Nein	Nein	Klausur oder mündl. Prüfung und Klausur oder mündl. Prüfung	5/108	2. bis 5.
Staat, Kirche, Kultur	Nein	4	5	Nein	Nein	Klausur oder mündl. Prüfung oder Referat oder Haus- arbeit und Klausur	5/108	5. bis 6.

						oder mündl. Prüfung oder Referat oder Haus- arbeit		
Wahlbereich: Es ist einer der folgenden vier <u>Wahlbereiche</u> zu wählen. Es sind 32,5 LP zu erbringen								
Angloamerikanische Studien (Wahlbereich 32,5 LP mit LEA)								
Aufbaumodul: Kulturwissenschaft I	Ja	2	5	Ja	Nein	Hausarbeit oder Klau- sur oder mündliche Prüfung oder Poster- präsentation oder Pro- jektbericht	5/108	2.
Aufbaumodul: Kulturwissenschaft II	Ja	2	5	Ja	Nein	Hausarbeit oder Klau- sur oder mündliche Prüfung	5/108	2. oder 5.
Aufbaumodul: Kulturwissenschaft V	Ja	2	5	Ja	Nein	Hausarbeit oder Klau- sur oder mündliche Prüfung oder Poster- präsentation oder Pro- jektbericht	5/108	5.
Sprachpraxis I	Nein	4	5	Ja	Nein	Klausur	0/108	1. oder 2.
Sprachpraxis II	Ja	4	5	Ja	Nein	mündliche Prüfung	5/108	5. bis 6.

Module LEA (7,5 LP)								
Cultures, sociétés et politiques des aires culturelles (AA-Studien)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	0/108	3.
Cultures, sociétés et politiques des aires culturelles (AA-Studien/4. Sem.)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	3/108	4.
Médias audio-visuels/Analyse des médias (AA-Studien)	Nein	2	1,5	Nein	Nein	Klausur	0/108	4
Deutschlandstudien (Wahlbereich 32,5 LP mit LEA)								
Aufbaumodul Kulturwissenschaft Deutschland 1 - Kulturgeschichte	Nein	Varianten 4/4	5	Ja	Nein	Hausarbeit oder Klausur	5/108	2.
Aufbaumodul Kulturwissenschaft Deutschland 3 - Kulturkontakt / Kulturvergleich	Nein	Varianten 4/4	5	Ja	Nein	Hausarbeit oder Klausur	5/108	6.
Grundlagen der germanistische Sprachwissenschaft I	Nein	Varianten 4/6	5	Ja	Nein	Klausur	5/108	1. oder 2.
Varietäten des Deutschen	Nein	Variante 4/4	5	Ja	Nein	Kleine Hausarbeit oder Präsentation	5/108	1. oder 2.
Interkulturelle Kommunikation und Deutsch als Zweitsprache	Nein	4	5	Ja	Nein	Hausarbeit	0/108	5.
Module LEA (7,5 LP)								
Cultures, sociétés et politiques des aires culturelles (DE-Studien)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	0/108	3.
Cultures, sociétés et politiques des aires culturelles (DE-Studien, 4. Sem.)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	3/108	4.
Médias audio-visuels/Analyse des médias (DE-Studien)	Nein	2	1,5	Nein	Nein	Klausur	0/108	4.
Spanien-/Lateinamerikastudien (Wahlbereich 32,5 LP mit LEA)								
Aufbaumodul Kulturwissenschaft	Ja	Varianten	5	Ja	Nein	Klausur	5/108	2.

Spanien/Lateinamerika 1 - Kulturgeschichte (Varianten)		2/2				oder Podcast		
Aufbaumodul Kulturwissenschaft Spanien/Lateinamerika 3 - Kulturkontakt/Kultur-vergleich	Ja	2	5	Ja	Nein	Hausarbeit oder Klausur oder mündliche Prüfung oder Podcast	5/108	5.
Lengua española I (Nivel básico)	Nein	6	5	Ja	Nein	Klausur	0/108	1. bis 2.
Lengua española II IKEAS-LEA (Nivel intermedio)	Nein	10	10	Ja	Nein	Klausur und mündliche Prüfung	10/108	5. bis 6.
Module LEA (7,5 LP)								
Cultures, sociétés et politiques des aires culturelles (SP-LA-Studien)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	0/108	3.
Cultures, sociétés et politiques des aires culturelles (SP-LA-Studien, 4. Sem.)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	3/108	4.
Médias audio-visuels/Analyse des médias (SP-LA-Studien)	Nein	2	1,5	Nein	Nein	Klausur	0/108	4.
Russlandstudien (Wahlbereich 32,5 LP mit LEA)								
Kulturgeschichte - Russland	Nein	2	5	Ja	Nein	Klausur oder Hausarbeit	5/108	2.
Aufbaumodul Kulturwissenschaft Russland 3 - Kulturkontakt/ Kulturvergleich – Russlandstudien	Ja	Varianten 2/2	5	Ja	Nein	Hausarbeit	5/108	2. oder 6.
Sprachpraxis - Niveau I Russisch IKEAS.-LEA	Nein	9	5	Ja	Nein	Klausur	0/108	1. bis 2.
Sprachpraxis - Niveau II Russisch	Nein	8	10	Ja	Nein	Klausur und mündliche Prüfung	10/108	5. bis 6.

Module LEA (7,5 LP)								
Cultures, sociétés et politiques des aires culturelles (RU-Studien)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	0/108	3.
Cultures, sociétés et politiques des aires culturelles (RU-Studien, 4. Sem.)	Nein	2	3	Nein	Nein	Klausur	3/108	4.
Médias audio-visuels/Analyse des médias (RU-Studien)	Nein	2	1,5	Nein	Nein	Klausur	0/108	4.

Artikel II Inkrafttreten

(1) Diese Änderungsordnung wurde beschlossen vom Fakultätsrat der Philosophischen Fakultät II am 15.05.2024; der Senat hat hierzu Stellung genommen am 12.06.2024.

(2) Diese Ordnung wird im Amtsblatt der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg veröffentlicht und tritt zum Wintersemester 2024/2025 in Kraft.

(3) Diese Studien- und Prüfungsordnung gilt für Studierende, die bereits im Bachelorstudiengang Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées (IKEAS / LEA) (180 Leistungspunkte) eingeschrieben sind und für Studierende, die ab dem Wintersemester 2024/2025 das Studium im Bachelorstudiengang Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées (IKEAS / LEA) (180 Leistungspunkte) aufnehmen.

(4) Bisher erbrachte Studien- und Prüfungsleistungen werden anerkannt. Soweit Studierende vor dem Inkrafttreten dieser Änderungsordnung eine von ihr betroffene Modulleistung bzw. Modulteilleistung nicht bestanden haben, kann diese nach den Regelungen der Studien- und Prüfungsordnung in der bei Anmeldung zur Modulleistung bzw. Modulteilleistung gültigen Fassung wiederholt werden.

Halle (Saale), 14. Juni 2024

Prof. Dr. Claudia Becker
Rektorin